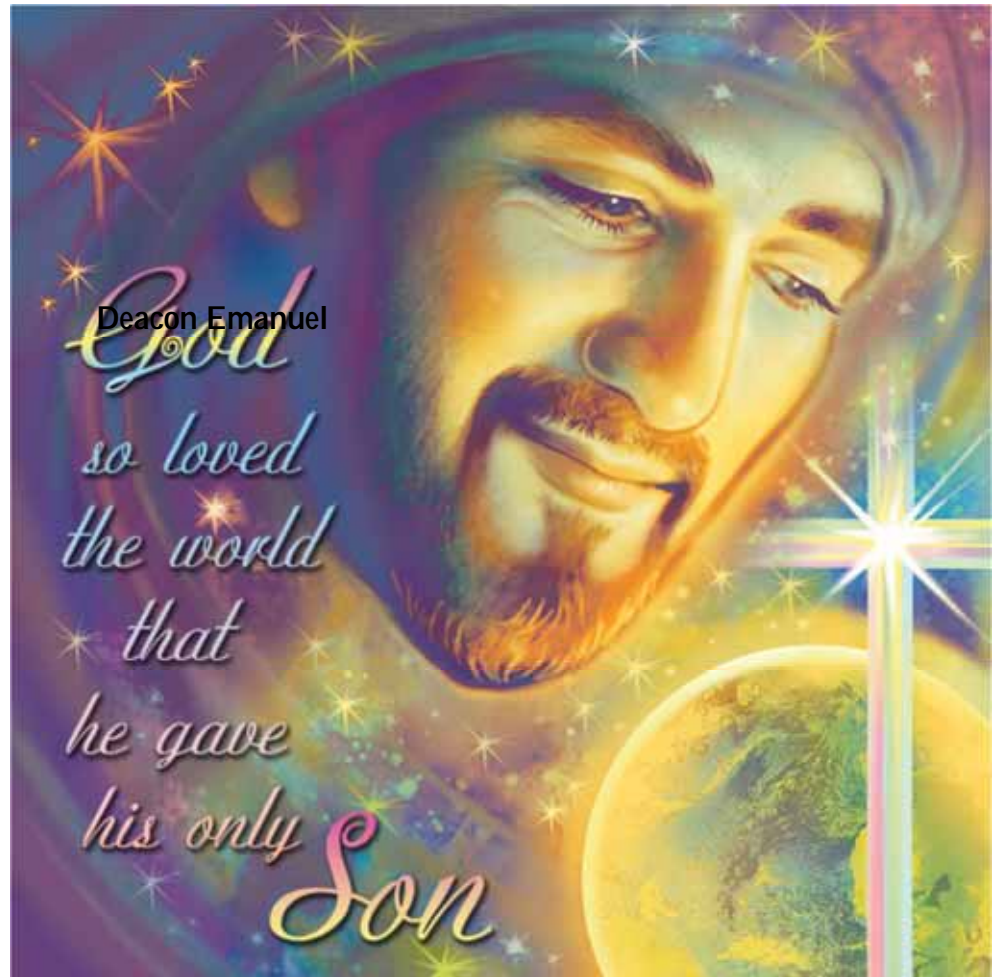




St. Bartholomew Church

4949 W. Patterson Ave. † Chicago, Illinois 60641
773-286-7871 † www.stbartholomew.net



© J.S. Palach Co., Inc.

ST. BART'S PARISH MISSION STATEMENT

St. Bartholomew Parish is a faith-filled people, guided by the Holy Spirit and the Gospel, striving to hear and spread the Good News of Jesus Christ to all...

to CELEBRATE together because the Lord is in our midst and dwelling within us.

to CARE about each other, sharing our joys and sorrows.

to GROW in awareness of Jesus, alive and active in our lives.

to INVITE everyone to share in one another's goodness, talents, hopes and visions.

The people of God at St. Bartholomew REACH OUT to all because we need each other.

June 11, 2017
The Most Holy Trinity



La vida en la Santísima Trinidad es la perfección verdadera de la vida en comunidad. Nosotros sabemos que el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo son tres personas distintas en un solo Dios, así como lo profesamos en nuestra fe, y es por eso que vemos la dinámica del amor de Dios Padre expresado en el Hijo y manifestado a través del Espíritu Santo. Esta forma de razonar teológicamente podemos apreciarla en una forma muy simple y de acuerdo con la sabiduría gradual en la Iglesia. Nos damos cuenta que el Padre creador de todo lo existente, por medio del Espíritu Santo hace posible esa manifestación del Hijo que viene siendo la propia revelación del Padre. Si nosotros somos llamados a vivir en una comunidad de amor y armonía, sin defectos ni errores en ninguna forma, entonces sabemos con certeza firme que lo que Dios declara en la naturaleza humana como principio de toda relación humana es el amor. Porque sin el amor propio nosotros podemos sucumbir en la destrucción de nosotros mismos y eventualmente, la destrucción de todos los demás a nuestro alrededor. Para evitar tal destrucción y desapego siempre hay que permanecer de pie apegados a la fe para que no haya ningún vicio de por medio e interés propio que nos autodestruya y afecte negativamente a los demás.

Podemos ver que el misterio de la Santísima Trinidad es el amor abnegado e incondicional del Padre con el Hijo y del Hijo para nosotros y del Espíritu Santo para la unidad de nosotros con el Padre. Así como Él se encuentra en el Padre y en el Hijo y se manifiesta por ellos y en ellos. Aún así es bastante difícil para nosotros, a simple instancia, el ver la injusticia humana contra el Hijo como una excusa para juzgar a Dios Padre por permitir que su propio Hijo fuera tanto así maltratado hasta la muerte en crucifixión. Mayormente vemos a nuestro alrededor que hay miembros en nuestras familias y seres conocidos que no tienen una vida llena de buena salud, o que sufren de cualquier otra miseria humana tal que padecen de tanta adversidad en la vida que en ocasiones nos hacen pensar en el castigo de Dios o en el abandono de ese mismo Dios que nos ha creado. Como Católicos que somos debemos tener siempre en cuenta que Dios, aunque nos ha creado y nunca quiere el mal para nosotros, siempre está dispuesto a darnos su espíritu de perseverancia por la cruz de su Hijo cuando sabemos ofrecer el dolor, las penas y el sufrimiento como sacrificio agradable a Dios en la humildad del corazón.

Los que podemos hacer cosas por nuestras propias habilidades a veces estamos ciegos a la gracia de Dios y podemos aprender de aquellos que Dios nos pone como ejemplo para tener valor y aceptar con paciencia y fe lo que viene del destino. Sabemos por naturaleza, en un sentido muy humano básico, que la vida que experimentamos con sus experiencias tanto buenas como malas son simplemente oportunidades para que aprendamos a aceptar lo que viene del destino con perseverancia por medio de la fe, y así podemos ver que esa misma fe puede ser un motor y generador de gracia y fortaleza de la Gracia de Dios en el Espíritu Santo en nuestras vidas.

El gran ejemplo del Jefe de Israel, el profeta Moisés, nos anima a tener sentido de humildad y grandeza ante Dios. En el libro del Éxodo vemos como Moisés acude al llamado de Dios en el monte alto del Sinaí, y allí Dios se manifiesta con las palabras que salen de su boca, "Yo soy el Señor, el Señor Dios, compasivo y clemente, paciente, misericordioso y fiel." Con estas palabras salidas de los labios de Dios, la pequeñez de este gran líder de los hebreos, es muy evidente, ya que se somete completamente a glorificar, alabar y obedecer a Dios. ¿Cuáles serían nuestras propias inquietudes e impertinencias con que nos dirigiríamos a Dios, si se comunicara de manera tan evidente con nosotros? Quizás las preguntas incluirían la seguridad de nuestro propio futuro y la curiosidad morbosa de nuestra imaginación, ya que Dios es Dios y tiene todas las respuestas para cualquier pregunta que pudiéramos hacer.

Para estar más en armonía por medio de una buena relación con Dios, debemos de vivir siempre en la luz del evangelio y con la verdad en lo alto, ya que esa luz y verdad de Dios nos traería la paz y viviríamos más en armonía. San Pablo en su Segunda Carta a los Corintios nos invita a que vivamos "alegres y trabajemos por nuestra perfección, a que vivamos en paz y armonía y así el Dios del amor y de la paz estará con nosotros" por consecuencia este mensaje nos revela que lo que viene de Dios es un poder tan inmenso en la fe de estar siempre positivos aun así en tiempos difíciles.

La fe en Dios, pues nos llama a vivir en el amor y en la paz con los demás y a que permanezcamos fieles al amor de Dios, ya que Dios Padre ha entregado a su propio Hijo al mundo por su amor por nosotros para traernos de regreso hacia sí mismo por medio de su Hijo Jesucristo nuestro Señor. Amen.

Padre Ric



Life in the Holy Trinity is the true perfection of community life. We know that the Father, the Son and the Holy Spirit are three different people in a single God, as we profess our faith, and that is why we see the dynamic of God the Father expressed in the Son and manifested through the Holy Spirit. This way of theological reasoning allows us to appreciate it in a very simple way and according to the gradual wisdom in the Church, we realize that the Father and Creator of all that exists, through the Holy Spirit, makes the manifestation of the Son that is the Father's own revelation. If we are called to live in a community of love and harmony, without flaws or mistakes, then we know with firm certainty that what God declares in human nature at the beginning of every human relationship is love. Without self-love we can succumb to the destruction of ourselves and eventually the destruction of everyone else around us. To avoid such destruction and detachment we must stand firmly with our faith so that there is no vice or self-interest that destroys us and negatively affects others.

We can see that the mystery of the Holy Trinity is the selfless and unconditional love of the Father with the Son, the Son for us, and the Holy Spirit for the unity of us with the Father, just as He is in the Father and the Son and is manifested by them and in them. Yet it is quite difficult for us, in the simple instance, to see human injustice against the Son as an excuse to judge God the Father for allowing his own Son to be brutally put to death in crucifixion. We see around us that there are members in our families and others who do not enjoy a life full of good health, that suffer from other human misery or suffer from so much adversity in life that sometimes it makes us think of punishment by God or the abandonment of the same God who created us. As Catholics, we must always keep in mind that God, although He has created us and never wants evil for us, is always willing to give us His spirit of perseverance for His Son's cross when we know how to offer pain, sorrow and suffering as a pleasing sacrifice to God in the humility of the heart.

Those of us who can do things by our own abilities are sometimes blind to the grace of God and we can learn from those whom God puts as an example to have courage and to accept with patience and faith what comes from destiny. We know by nature, in a very basic human sense, that the life we experience with both good and bad experiences are simply opportunities for us to learn to accept what comes from destiny with perseverance through faith, and so we can see that the same faith can be an engine and generator of grace and strength of the grace of God in the Holy Spirit in our lives.

The great example of the Chief of Israel, the Prophet Moses, encourages us to have a sense of humility and greatness before God. In the Book of Exodus we see how Moses goes to the Call of God at Mount Sinai, where God manifests Himself with the words that come out of His mouth, "I am the Lord, the Lord God, compassionate and gracious, patient, merciful and faithful." With these words exiting from the lips of God, the smallness of this great leader of the Hebrews is very evident, as he completely is subdued to glorify, praise and obey God. What would be our own worries and impertinences towards God if he would communicate so clearly with us? Perhaps the questions would include the security of our own future and the morbid curiosity of our imagination, since God is God and has all the answers for any question we could ask.

We must always live in the light of the Gospel and with truth from above in order to have true harmony through a good relationship with God, because that light and truth of God would bring peace to us and we would live more in harmony. St. Paul in his Second Letter to the Corinthians invites us to live "joyful and work for our perfection," to live in peace and harmony so God's peace and love will be with us". As a result, this message reveals to us that what comes from God is such an immense power that it keeps us positive even in difficult times.

Faith in God calls us to live in love and peace with each other and to remain faithful to the love of God, since God the Father has given His own Son to the world for His love for us and to bring us back to Him through his Son Jesus Christ our Lord. Amen.

Fr. Ric



Someone You Should Know

In celebration of our 100th anniversary year, we are featuring occasional profiles of parishioners, old and new.

Cathy Greenwood has been a Catechist for Spred since the early 2000s, shortly after she, her husband Jerry and four boys, David, Joseph, Michael and Kevin, joined St. Bart's. At the time Cathy joined, Lorraine Kurek was running the program and earlier, the Damko family – whose son Eddie has a developmental disability – ran the group at our parish.

Spred was formed in 1960 by Rev. James McCarthy (who grew up in St. Bartholomew Parish) and Sr. Mary Therese Harrington SH. It was formed to welcome persons with developmental disabilities to foster participation in parish assemblies of worship. The program is now part of the Department of Parish Life and Formation of the Archdiocese of Chicago and has “spread” to 22 dioceses in eight countries!

The groups are designed for one-on-one interaction: one catechist to one friend, with a leader catechist and an activity catechist. St. Bartholomew Parish is a Spred center for an adult group; other nearby parishes have centers for younger age groups.

“We are all part of God’s family,” says Cathy. “The program is not an educational program in the traditional sense. Our focus is on acceptance, a sense of love, a sense of good, a sense of something sacred.” The two-hour sessions begin with a greeting. Then the group participates in an activity such as art to settle everyone down and to be receptive, to go to a “Holy space.” This is followed by a short reading and some expression of love such as a song with simple gestures. The session ends with a setting of the table and sharing friendship and fellowship. The group meets weekly during the school year but schedules optional, informal gatherings over the summer such as meeting at 9:00AM Mass or getting together for an ice cream social at a Catechist’s home.

Cathy says this ministry has been more than rewarding, and she would encourage anyone to join as the group is in need of additional Catechists. She has enjoyed the camaraderie of the group and her fellow Catechists, who also network with other Spred groups in the Vicariate. “When I first came, I was uncomfortable and unsure of myself. This ministry has helped me realize that people are people, and that including everyone in the parish in a friendly, open and respectful way – as Christ would want us to – has helped me grow in my own faith.”



Alguien Que Usted Debe Conocer

Como parte de nuestra celebración del centésimo aniversario, estamos ofreciendo perfiles de algunos de nuestros feligreses, nuevos y antiguos.

Cathy Greenwood ha sido catequista de SPRED desde el principio de la década del 2000, poco después de que ella, su marido Jerry y cuatro hijos, David, Joseph, Michael y Kevin, se unieran a San Bartolomé. En el momento en que Cathy se unió, Lorraine Kurek estaba ejecutando el programa y antes que ella, la familia Damko – cuyo hijo Eddie tiene una discapacidad de desarrollo – dirigía el grupo en nuestra parroquia.

SPRED fue formado en 1960 por el Reverendo James McCarthy (que creció en la parroquia de San Bartolomé) y Sor María Teresa Harrington SH. Se formó para dar la bienvenida a personas con discapacidades de desarrollo para fomentar la participación en asambleas parroquiales de adoración. ¡El programa es ahora parte del Departamento de Vida Parroquial y la Formación de la Arquidiócesis de Chicago y se ha extendido a 22 diócesis en ocho países!

Los grupos están diseñados para una interacción uno a uno: un catequista a un amigo, con un catequista líder y un catequista de actividades. La parroquia de San Bartolomé es un centro SPRED para un grupo de adultos; otras parroquias cercanas tienen centros para grupos de edades más jóvenes.

“Todos formamos parte de la familia de Dios”, dice Cathy. “El programa no es un programa educativo en el sentido tradicional. Nuestro enfoque es la aceptación, el sentido del amor, el sentido del bien, el sentido de algo sagrado”. Las sesiones de dos horas comienzan con un saludo. Entonces el grupo participa en una actividad como el arte para tranquilizar y ser receptivo, para ir a un “lugar sagrado”. Esto es seguido por una lectura corta y una expresión de amor tal como una canción con gestos simples. La sesión termina con poner la mesa y compartir amistad y compañerismo. El grupo se reúne semanalmente durante el año escolar, pero planifica reuniones informales opcionales durante el verano, como reuniones en la Misa de las 9:00AM o tardes de helado en la casa de un catequista.

Cathy dice que este Ministerio ha sido más que gratificante, y ella animaría a cualquiera a unirse al grupo ya que se necesitan catequistas adicionales. Ella ha disfrutado de la camaradería del grupo y de sus compañeros catequistas, que también se conectan con otros grupos SPRED en el Vicariato. “Cuando llegué por primera vez, me sentía incómoda e insegura de mí misma.” Este Ministerio me ha ayudado a darme cuenta de que la gente es gente, y que incluir a todos en la parroquia de una manera amistosa, abierta y respetuosa – como Cristo quisiera – me ha ayudado a crecer en mi propia fe.



St. Bartholomew Parish 100 Year Anniversary Raffle

\$20.00 per ticket or
\$40.00 for 3 tickets

Win a Brand New Jeep Patriot Sport!
2nd Prize: \$1,500.00
3rd Prize: \$1,000.00

2 Monthly Drawings of \$100.00 each
from August 2016 thru July 2017!

*The June Drawing will be held TODAY
Sunday, June 11 at St. Bart's Summer Carnival.*

Raffle tickets are available at the Rectory Office. Call Bob Ruffing 773-213-4310 for more information.

100 Year Anniversary Committee Meeting

Members of the 100 Year Anniversary Committee will meet on Tuesday, June 13 at 7:00PM in the Rectory. Upcoming events are the Parish Picnic and the 100th Celebration on Sunday, August 27. All are invited to this planning meeting as we prepare to celebrate Our Parish.

Parish Picnic - Mark Your Calendar!

Date: Saturday, July 29
Time: 11:00AM - 5:00PM
Place: Forest Glen, Picnic Grove #1 (near the intersection of Elston Ave. and Forest Glen Ave.)

Thank You!

Thank you to all who supported Fr. Ric's Wish List Night at Porretta's on May 16th. Poretta's donated \$368.20 to the Fund. Thank you!

Sunday Mass Attendance Count / Total de Misa Dominical June 3-4, 2017

5:00PM	81	11:00AM	224
7:00AM	175	1:00PM	497
9:00AM	162		

City News Café Presents
Photography Exhibition
John Hewitt, Dominick Maino &
Jill Antonucci White
June 3 - July 17th

Artists' Reception: June 17, 2017
1:00 - 5:00PM

Light Refreshments
Find more information on Facebook

*City News Café
4018 N. Cicero Ave.*



La Parroquia de San Bartolomé Rifa del Centésimo Aniversario

\$20.00 por boleto o
\$40.00 por 3 boletos

¡Gane un nuevo Jeep Patriot Sport!
2º Premio: \$1,500.00
3º Premio: \$1,000.00

¡2 sorteos mensuales de \$100.00 cada uno de
Agosto 2016 a través de Julio 2017!

*La rifa del mes de Junio se llevará a cabo el
Domingo, 11 de Junio en el carnaval de verano de
San Bartolomé.*

Boletos para la rifa están disponibles en la oficina parroquial. Para más información, llame a la rectoría, 773-286-7871.

Reunión del Comité del Centésimo Aniversario

Los miembros del Comité del Centésimo Aniversario se reunirán el Martes 13 de Junio a las 7:00PM en la rectoría. Los próximos eventos son el picnic parroquial y la celebración de 100 años el Domingo, 27 de Agosto. Todos están invitados a esta reunión de planificación mientras nos preparamos para celebrar nuestra parroquia.

¡Picnic Parroquial - Anote la fecha en su calendario!

Fecha: Sábado, 29 de Julio
Hora: 11:00AM - 5:00PM
Lugar: Forest Glen, Picnic Grove #1
(cerca de las Avenidas Elston y Forest Glen)

¡Gracias!

Gracias a todos los que apoyaron la noche de recaudación de fondos en Porretta's el 16 de Mayo. Poretta's donó \$368.20. ¡Gracias!

St. Bartholomew Parish
Would like to invite you to a
Life in Christ Seminar (LCS)
When: Saturday June 24, 2017
Saturday July 1, 2017
Saturday July 8, 2017
Time: 1:00 pm - 4:00 pm
Contact Person:
Barber Rabor
847-219-5412
barberr2@gmail.com

Live Share Christ
Meet Christ,
Live Christ.,
Share Christ..

Mass Intentions



Monday, June 12, 2017

8:30 AM - Kathy Ott & the Carnival Committee -
In gratitude for your ministry

Tuesday, June 13, 2017 - St. Anthony of Padua

8:30 AM - †Thommen Joseph req by Jose Family

Wednesday, June 14, 2017

8:30 AM - †Charles Murray Family
req by Johnson Family

Thursday, June 15, 2017

8:30 AM - Health Intentions - Carmen Quintero

Friday, June 16, 2017

8:30 AM - Birthday Blessings - Linda Kaucher
req by family

Saturday, June 17, 2017

8:30 AM - Parishioners of St. Bartholomew
3:00 PM - Anniversary Mass - Martin Berrones
5:00 PM - †Ralph, Al & Yolanda Melone req by family
- †Bernice "Bunny" Kozak
req by Fr. Ric & the Parish Staff
- †Our Faithful Departed

Sunday, June 18, 2017 - The Most Holy Body and
Blood of Christ

7:00 AM - †Rosedo, Aurelio, Manuel, Juan, Prudencio
Maldonado req by Teresa & Maria Gonzalez

- †Maria Alaniz req by Ruiz Family
- In gratitude - Chiqui Family

9:00 AM - †Salvatore Quagliano
req by Rich & Carol Van Durme

- †Lourdez Siruno req by Edita Tolentino
- †Dolores Prokuski req by Friends at CSB

11:00 AM - †Patricia Wenzl req by Richard Wenzl Family
- †Edwin Colon

req by Norma Mateo & Siara Colon
- †Matthew Kawalec req by daughter Florence

1:00 PM - †Jaime, Jose & Carlos
req by Mercedes Suarez

- †Jose Aguilar & Ranulfo Ortiz
req by Aguilar Ortiz Family
- Father's Day Blessings - Eulalio Corral Sr.
req by family

Devotional Opportunities

Every Tuesday, the Rosary is recited and prayers are prayed for World Peace at 6:00PM in the Rectory. All parishioners and friends are invited to join us.

All are invited every Tuesday morning to the Novena of Our Lady of Fatima after the 8:30AM Mass.

New Adoration Hours: All are invited to the 24 Hour Exposition and Adoration of the Blessed Sacrament every Friday, 9:00AM until Saturday, 8:00AM in the Mater Dei Chapel.

Remember to Pray... for all the sick, suffering, handicapped and lonely of St. Bartholomew, especially:

Miguel Angel Alcala	Ed Johns	Frances Plantago
William Conrad	Pat Johns	Greg Potrafka
Ami	Celine Kilian	Patricia Prendergast
Guadalupe Arreguin	Gerard Kurek	Tammie Ramirez
Brian Ayala	Steve Kurek	John Ratulowski
Olga Bazzi	Florence Kuss	Veronica Ratulowski
Bienvenido	Fr. Tom Lamping	Michael Riccetti
Bendicion	Rosa Lara	Tony Rivera
Donald Bonnem	Adeline Lewanski	Esther Rodriguez
Irene Casino	Lydia Mabrito	Kathy Schmidt
Roy Casino	Irene Maldonado	Denise Johns Sebanc
Mary Collins	Sylvia Marchan	Mike Shapiro
Patrick Collins	Mary Marinoff	Georgia Melone
Siara Colon	Cynthia Mazac	Sharp
Patrick Connors	Linda Mazac	Terri Shaughnessy
Arlene Corbin	Mary McCarthy	Jean Spisak
Maria Corral	Christine McMahon	Carmen Torres
Maddie Curran	John McNulty	Edita Tolentino
Tom Daniel	Noreen Melone	Rich Van Durme
Patricia DeRusha	Sally McAlister	Marge Wenzel
Janet Espinosa	Melone	Bob Whiteman
Angela Estrada	Tulio Melone	Catherine Wolek
Anne Foy	Gerri Murphy	Eric Wood
Phillip Gagliano	Justin Murray	Maria Luisa Wyskiel
Alejandro Garcia	Nicholas Nigro	Norbert Zagas
Diane Gazda	Pat Noonan	Carlos Zambrano
James Gazda	Joseph Parisi	Mary Zgonina
Gregorio Gonzalez	Guisepppe Parisi	
Sara Hernandez	Craig Perri	

Rest in Peace... June Miller

Please pray for all the deceased members of our parish.

Remember to Pray... for the protection & safety of all our family and friends serving in the Armed Forces.

Kevin Ayala	Matthew Lodwich
Marvin Branch	Andres Suarez
Edwin Chiqui	Jaime Suarez
Rev. Chris Doering	Christopher Ryan Whiteman
Jason J. Fleming	Emanuel Zambrano
Christian Garcia	Matthew Zwolinski
Christopher Lamping	

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Cor 1:1-7; Ps 34:2-9; Mt 5:1-12
 Tuesday: 2 Cor 1:18-22; Ps 119:129-133, 135;
 Mt 5:13-16
 Wednesday: 2 Cor 3:4-11; Ps 99:5-9; Mt 5:17-19
 Thursday: 2 Cor 3:15 — 4:1, 3-6; Ps 85:9ab, 10-14;
 Mt 5:20-26
 Friday: 2 Cor 4:7-15; Ps 116:10-11, 15-18;
 Mt 5:27-32
 Saturday: 2 Cor 5:14-21; Ps 103:1-4, 9-12;
 Mt 5:33-37
 Sunday: Dt 8:2-3, 14b-16a; Ps 147:12-15, 19-20;
 1 Cor 10:16-17; Jn 6:51-58

What can I do to build a safe neighborhood?

1. Make a phone tree for my block
2. Go to the CAPS Meeting on the 4th Thursday of all even months in Krueger Hall. 6/22 7:00PM

HOMEBOUND? ILL?

RECOVERING FROM A HOSPITAL STAY? THEN THIS MESSAGE IS FOR YOU!!

There are people waiting to bring you Communion - - we just need to know you want us to come. Please call the rectory or drop a note (attention Ministers of Care) with your name, address, and phone number. We'll get back to you as soon as possible. Spanish Ministers of Care are available, as well as English speaking ministers. For more information call:

*Rectory Office 773-286-7871 for English
Jennifer Martinez 773-283-5514 for Spanish*

SACRAMENTAL PREPARATION

Reconciliation : 4:00 to 5:00PM every Saturday.

Baptisms: During Pregnancy or after birth, parents and those to become godparents are expected to attend a Baptismal Preparation Meeting held on the first Sunday of the month at 12:30pm. Godparents need to qualify for baptism. Baptisms are celebrated on the fourth Sunday of every month at 2:30pm. For information and registration to schedule a baptism please telephone the Rectory at least two months with anticipation.

Marriage: Those who seek the Sacrament of Marriage should be free of any impediment. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Rectory at least six months in advance before confirming a reception hall.

15-years or Sweet Sixteen: Sixteen-Fifteen year young ladies who would like to celebrate their quinceañera should already be Confirmed, have their First Communion and assist a series of preparation for the celebration. Please contact Mrs. María Arrez at the Office of Religious Education.

Communion, Confirmation, and Conversion for Children: All children should be enrolled in the Religious Education Program from 1st - 8th Grades if they are not in a Catholic School.

Communion, Confirmation, and Conversion for Adults: Please call the rectory about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

Communion to the homebound: Please call the parish office with information about those who are shut-ins or sick so that visits may be made. In an emergency situation, you may call immediately any hour.

Anointing of the Sick: Call the rectory if your family member is sick and needs the Anointing of the Sick Sacrament.

Funerals: When a family member dies, arrangements with the Church are usually done by the Funeral Home. You may also contact us directly so that the priests and bereavement ministers may minister to your needs and assist you in the planning of the Liturgy for the Funeral Mass, this includes the Wake Service, and Final Commendation at the Cemetery.

Presentation of a child: When your child becomes 40 days or 3 years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the rectory a week ahead to register your child.

¿Cómo puedo construir un vecindario seguro?

1. Crear una lista de números telefónicos de vecinos cercanos
2. Asistir a las reuniones de CAPS cada cuarto jueves del mes en Krueger Hall. 6/22 7:00PM

La Legión de María

La Legión de María los invita a rezar el Rosario y conocer más de nuestra Madre María. Nos reunimos en la rectoría los Viernes a las 7:00PM y los Sábados a las 4:00PM. Que Dios los bendiga. Para más información, llame a María Wyskiel, (773) 807-8403.

PREPARACION SACRAMENTAL

Reconciliación: Cada Sabado a las 4:00PM.

Bautismos: Durante el embarazo o después del nacimiento, los papás y los que seran los padrinos en el bautismo deben de asistir a una Sesión de Preparación Bautismal que se lleva a cabo el primer Sábado de cada mes a las 3:00 de la tarde. Los padrinos deben de calificar para bautizar. Los bautismos en Español se celebran el Segundo Domingo de cada mes comenzando con la Misa de 1:00 de la tarde. Para información, registración y calendarización para bautismos favor de llamar a la Rectoría al menos dos meses antes del bautismo.

Matrimonio: Los que procuran el Sacramento del Matrimonio, deben de estar libres de todo impedimento. Para la Preparación Pre-Matrimonial y para asegurar la fecha para la boda que usted deseé, favor de llamar a la Rectoría al menos seis meses con anticipación antes de contratar el lugar de recepción.

Quinceañeras: Las jóvenes que desean celebrar sus quince años deben de haber sido Confirmadas, haber hecho su Primera Comunión, y asistir a una serie de preparación para la celebración. Favor de contactar a la señora María Arrez en la Oficina de Educación Religiosa.

Comunión, Confirmación, and Conversión para Niños: Todos los niños deben de estar asistiendo a clases de educación religiosa desde el Primer hasta el Octavo grado, a menos que asistan a la Escuela Católica.

Comunión, Confirmación, and Conversión para Adultos: Favor de llamar a la rectoría acerca de RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos).

Comunión a los enfermos: Favor de llamar la oficina parroquial con la información de aquellos que no pueden salir y estan enfermos para arreglar la visita. En caso de emergencia usted puede llamar inmediatamente a cualquier hora.

Unción de los Enfermos: Llame a la rectoría si su familiar está enfermo o necesita el Sacramento de Unción de Enfermos.

Funerales: Cuando un ser querido muere, los arreglos con la iglesia usualmente son dirigidos por la Casa Funeral. Usted también puede contactarnos personalmente para que los sacerdotes de la parroquia y los ministros de dolientes le asistan en la planeación de la Liturgia para la Misa de Exequias, éstos incluye, el Velorio y el Sepelio en el Cementerio.

Presentación del niño/a: Cuando el niño/a cumple 40 días o 3 años puede ser presentado en la Iglesia el Primer Domingo de cualquier mes. Favor de llamar a la rectoría con una semana de anticipación para registrar a su niño/a.

Rejuvenate the Gym!

"Rejuvenate the Gym!" is a fundraising campaign to benefit the gymnasium of St. Bartholomew School. No other Catholic Elementary School in Chicago has a gymnasium and mezzanine complex quite as spectacular as ours. Specifically, we are seeking to raise capital so that the gym's walls can be repainted and cosmetically repaired. In addition, we would like every championship banner won by the Crusaders over the years to be displayed more securely on the walls of the gym. A school family that owns a construction company has offered to do all of the work as a donation to the school. Any additional funds raised in excess of what is needed to complete these two projects will be used to fund additional projects - as directed by St. Bartholomew School - that will further enhance the gymnasium. We are suggesting a donation of \$25 as this will essentially make you the sponsor of one gallon of paint. However, donations of any amount will be sincerely appreciated and put to excellent use. To make a donation, please go to www.givecentral.org. Once there, click "Start Giving" and search for "St. Bartholomew Church." Then, just click "Rejuvenate the Gym!" and enter your donation information. That's it. How easy is that! Alternatively, you may also donate by mailing or bringing a check to St. Bartholomew School at 4941 W Patterson Ave Chicago, IL 60641. Please make your check payable to "St. Bartholomew School" and write "Rejuvenate the Gym!" on it. Your donation will help ensure that the Home of the Crusaders continues to thrive for many years to come.

THE INEXPRESSIBLE MYSTERY

The God of the universe is mysterious. Science has not been able to solve the mystery of how the universe came into being or explain exactly what continues to give it creative energy and masterful design. No religion asserts that it has found words to name fully the ineffable mystery of God, for no matter what name we use, God always transcends our limited ability to understand. God is a mystery to be believed, not known. And yet, we Christians believe that our name for God best expresses that inexpressible mystery: God is the Most Holy Trinity of three persons united in a communion of love, pouring forth that creative, saving, sanctifying love into the world. Today's scriptures celebrate the mystery of the Trinity and give us clues for living that mystery in our lives.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TREASURES FROM OUR TRADITION

It is often heard that today's observance is an "idea feast," and that it is somewhat difficult to grasp its meaning. Other great solemnities, such as Christmas and Easter, have an easily grasped core. Yet, even though the Trinity is at the heart of our faith, firmly declared in the Creed since the Council of Nicea in 325, we are used to having people shrug and say, "Well, it's a mystery."

Perhaps it is more helpful to think of this as a "relationship feast," since it unveils our deepest identity. Dorothy Day was a great social reformer, pacifist, and ardent lover of the Trinity. When people told her that she would certainly be canonized one day (the process is indeed underway), she protested dismissively by remarking that people were raising a fuss just because she was not afraid to talk about God. She loved the Trinity, and treasured the traditional icon for the feast, also known as "The Hospitality of Abraham," depicting the three angelic beings seated at a table tilted toward the viewer and laden with bread and wine. For her, the Trinity revealed the heart of the Catholic life, three C's if you will: community, communication, and communion. That was not an "idea" for her, but what it means to be created in the image of the Triune God, Father, Son, and Holy Spirit.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

MISTERIO INEXPRESABLE

El Dios del universo es misterioso. La ciencia no ha podido resolver el misterio de cómo el universo surgió ni explicar exactamente qué es lo que continúa dándole energía creadora y diseño magistral. Ninguna religión afirma que ha encontrado las palabras para nombrar plenamente el misterio inefable de Dios, ya que no importa qué nombre usemos, Dios siempre trasciende nuestra limitada capacidad de comprensión. Dios es un misterio en el que se cree y que no se conoce. Y sin embargo, nosotros los cristianos creemos que el nombre que usamos para Dios es el que mejor expresa ese misterio inexpressable: Dios es la Santísima Trinidad de tres personas unidas en una comunión de amor, que se vierte en amor creador, salvador y santificador sobre el mundo. Las lecturas de hoy celebran el misterio de la Trinidad y nos dan las claves para vivir ese misterio en nuestras vidas.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En Uruguay se celebra la fiesta patronal más grande durante el mes de junio. Celebran a san Cono, un santo italiano del siglo doce. En el siglo diecinueve los inmigrantes italianos que vivían en Uruguay deseaban tener una capilla para honrar la memoria de este santo, oriundo de la provincia de Salerno, Italia.

En junio de 1885, las campanas de una modesta capillita anunciaron el recibimiento de una imagen de san Cono que llegó en procesión. Desde entonces esta costumbre italiana se fue haciendo parte integral de la devoción cristiana en Uruguay.

Cono fue el hijo único de una pareja anciana que vivía en la ciudad de Teggiano, Salerno. Según la leyenda, una noche mientras dormían, esta pareja soñó un cono de luz que brotaba de la madre. Al nacer el niño decidieron llamarlo Cono. Desde muy niño, Cono mostró un afán por las cosas de Dios y a los dieciséis años ingresó a un monasterio benedictino siguiendo el consejo de una voz interior que lo invitaba a consagrarse al Señor. A los dieciocho, su monasterio se llenó de luz y una voz anunció su muerte, y al día siguiente falleció.

—Fray Gilberto Cavazos-Giz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH SUPPORT OFFERTORY COLLECTION

June 3 - 4, 2017

5:00pm Envelopes.....	\$435.00	11:00am Envelopes	\$821.00
Loose	\$84.75	Loose	\$238.00
7:00am Envelopes.....	\$253.50	1:00pm Envelopes	\$423.00
Loose	\$387.84	Loose	\$899.87
9:00am Envelopes.....	\$1,041.00	Mail In Envelopes	\$355.00
Loose	\$216.29	Loose	\$4.26

All Masses.....	\$5,159.51
GiveCentral.....	\$882.50
TOTAL.....	\$6,042.01
BUDGETED GOAL.....	\$6,200.00
Difference.....	(\$157.99)

16-17 Budgeted Goal to Date.....	\$303,800.00
16-17 Actual to Date.....	\$283,278.16
Difference.....	(\$20,521.84)

Thank you for your stewardship! Special thanks to those who used collection envelopes and to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution. If you did not remember to bring your collection envelope today, please use the envelope available from the usher.

Welcome New Parishioners! Please register at the Rectory as soon as possible. You may register either in person or by phone (773-286-7871) Monday through Friday between the hours of 9:00 AM and 8:00 PM.

Welcome Visitors! We welcome you to our Parish Family. We hope that you will worship with us weekly.

Please remember St. Bartholomew when planning your will.

Thank you for your continued support!

Fund for Retired Priests

The second collection this weekend is the Annual Collection for the Retired Priests of the Archdiocese of Chicago.

Thank you for your support.

Fondos para Sacerdotes Retirados

La segunda colecta este fin de semana es la colecta anual para los Sacerdotes Jubilados de la Arquidiócesis de Chicago. Gracias por su apoyo.

Utility Collection

The second collection next weekend will defray the cost of our utility expenses. Thank you!

Colecta para Servicios Públicos

La segunda colecta el próximo fin de semana es para ayudar con los gastos de nuestros servicios públicos. ¡Gracias!

Monthly Utility Expenses:
\$6,000.00

Participate in Electronic Giving..

GiveCentral.org was created with input from Parishes in Chicago as a customized online giving program. GiveCentral.org is a secure online system where Parishioners can create individual giving profiles with payment options ranging from direct debit (ACH) to credit cards.

Benefits For You:

Increased options and accessibility for giving - Review your giving history in real time 24/7
Keep your gifts secure

Benefits For Your Parish:

Saves money on envelopes and postage - Helps predict cash flow for budgeting
Cost-effective solution for online payments - Better Collection of payment history for tax purpose

How to get set-up:

1. Go to www.givecentral.org and create your own giving profile.
Select how & when you will make your contribution. *OR*
2. Contact Rose Rutherford in the Parish Office, 773-286-7871.



ST. BARTHOLOMEW PARISH STAFF

Rev. Ricardo Castillo, Pastor
fr.rcastillo@stbartholomew.net
Rev. Thomas E. Lamping, Associate Pastor
Fr.tom.lamping@stbartholomew.net
Rev. Mr. Emanuel Torres Fuentes, Deacon
Deacon Faustino Santiago
Mr. Charles A. Kessell, Music Director
Mr. James Phillips, Director of Buildings & Grounds
Mrs. Vanessa Baldwin, Operations Director
Mrs. Wanda Fleming, Athletic Director
Mrs. Rose Rutherford, Parish Secretary
rrutherford@stbartholomew.net
Mr. Joseph Angelastri, Finance Council Chairman
Ms Joan Billingham, Parish Pastoral Council
Mr. Ethan Velgara, School Board

PARISH OFFICE AND RECTORY
4949 W. Patterson Telephone: 773-286-7871
FAX: 773-286-4808

PARISH SCHOOL OFFICE
4941 W. Patterson Telephone: 773-282-9373
FAX: 773-282-4757

Mrs. Karen Rebhan-Csuk, Principal
krebhancsuk@stbartholomew.net

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE
4941 W. Patterson Telephone: 773-283-5702
FAX: 773-286-4808
Mrs. Maria Arrez, Coordinator of Religious Education
m.arrez@sbcglobal.net

St. Bartholomew Website Addresses

www.stbartholomew.net www.StBartsSchool.net
www.StBartsChoir.net

Social Media

www.facebook.com/stbartholomew.net
Instagram: [stbartholomewparish](https://www.instagram.com/stbartholomewparish)



St. Bartholomew Church
4949 W. Patterson
Chicago, IL 60641

Save these dates:

Saturday, July 29: Parish Picnic

After you read the bulletin, fold, stamp and mail it to a friend! Share good news!
Visit Our Website: www.stbartholomew.net